TechRider
Money Ball 中英文軟體
進、銷、存貨管理 電腦POS
超市 批發 貨倉 零售 餐飲 影視帶
收銀機 電子磅
TEC
www.maplelink.com
(905)477－1046 大都會廣場
3636 Steeles Ave. East Suite 302

一月份失業率降至7.9%

降幅雖小 但顯現經濟已出現好轉跡象 經濟專家仍抱持審慎樂觀態度

【加通社渥太華電】加拿大統計局週五報告，由於兼差工作增加，使得今年一月份失業率由去年十二月的百分之八微降到百分之七點九。此項數據的公布，給經濟專家帶來意外的驚喜，因為原本專家認為疲軟的經濟將使就業市場遭受重創。

統計局公布的數字雖令分析師受到激勵，但專家仍表示，若說情況出現反轉，未免言之過早。經濟專家十分震驚就業率在這一年多來首度出現巨大增幅，此亦是自一九九四年十一月以來，單月最大升幅。

根據統計局資料，一月份就業市場總共增加了七萬六千份新工作。

昨天統計局公布的數據除了失業率由百分之八降到七點九之外，尚包括失業人數，由去年十二月的一百三十一萬八千八百人，降到一百三十萬四千九百人，就業人數由十二月的一千五百零九萬兩百人，增加到一千五百一十六萬六千一百人。十五至二十四歲年輕人失業率由十二月的百分之十四，降到百分之十三點八，二十五歲以上男性失業率仍維持百分之七點三，二十五歲以上女性失業率由百分之六點四降到六點一。

一月份失業率下降主要歸功於兼差工作新增加了四萬六千份，致使兼差工作者佔就業市場總人力的百分之十八點五，此為一九九九年中以來的最高比例。

統計局尚表示，一月份年輕人的就業增加了三萬六千份，多數是在餐廳工作。道明銀行經濟分析師李維斯克表示，昨天的數據反映出公家及私人機構的新增工作，平衡的相當理想。李維斯克尚表示，或許加拿大經濟最艱困時期已經過去，但他仍然提出警告，或許在未來數月，工作數據又會再反轉。李維斯克認為，無論如何，加國就業表現確實優於美國。

多倫多標準普爾MMS經濟分析師鉑龍比表示，統計局公布的數據的確是一則大好消息，顯示人力需求在經過一年多來的下滑後已出現平穩跡象。不過他表示，由於工作成長並非普及至經濟各個層面，故加拿大經濟是否自此將步入坦途，目前尚難斷定。

加拿大勞工聯盟經濟學家賴伯堤表示，一月份的失業率數字雖然令人欣慰，但也必須再看幾個月才能斷定加拿大經濟確實已步出衰退谷底。

財政部長馬田表示，一月份的失業率數字符合經濟成長的規律，令人振奮。他說，在經濟專家紛紛預測工作將減少的時刻，一月份國內全職工作卻增加了三萬份，兼差工作增加了四萬六千份，如何不令人振奮。

一月份的新屋開工量亦令人振奮，年增長率成長百分之十七點三，經季節生調整後，新屋年開工量自十二月份的十七萬四千一百單位增至二十萬四千三百單位。一月份的新屋開工量係一九零零年五月以來最高的一次，部份原因為中部加拿大異常溫暖的氣溫，使得建屋活動一直未曾停止。

一月份失業率降低的好消息並未刺激加幣反彈。加幣昨天兌美元匯率僅微升零點零一美分，以一加元兌六十二點五七美分收市。

周立民談話引起台灣僑社反彈

安省台僑服務中心呼籲中國駐多總領館勿將顧倫案政治化

【本報多倫多訊】中國駐多倫多總領館周立民領事前日發表的一段談話引起本地部分台灣社團的反彈，安省台灣僑民服務中心負責人昨日表示，希望中國官方不要利用此悲劇，讓事件政治化，期盼中國總領館官員們眞心眞意地為本地僑民服務。

安省台灣僑民服務中心昨日表示，有關五湖學院前董事長顧倫命案，該中心一直都在關注中。因顧倫為台灣僑民，台灣官方政府出面處理此案件，中心亦予以全力支援。本月七日中國駐多倫多總領館領事周立民的一席話，引起台僑社區強力的反彈。

當日上午，周立民在前往賓頓市法庭旁聽顧倫案的時候表示，自從該案發生以來，中國駐多倫多總領館一直給予高度關注。他說，「我們注意到，駐多倫多台北經濟文化辦事處近來也派人參加旁聽，對這個問題，我要特別指出，我今天到這邊來是作為領事官員，行使領事保護職責，這是國際法賦予主權國家政府的法律權力。台北經文處只是中國台灣省的非官方機構，我到這來與他們到這裡來，在本質上完全不同。」

台僑服務中心董事長黃森洲昨日表示，希望中國官方不要利用此悲劇，讓此事件政治化，因為這對中國與台灣的關係只有負面的影響。

該中心秘書長林正恩認為，把這起刑事案件政治化，本身就是一種不人道的行為。他希望中國大陸方面的駐外機構認眞地、眞心眞意地為僑民服務，想辦法照顧那些有需要的僑民，而不是作秀，更不要製造不需要的對立。林正恩重申，他們仍將繼續履行社會工作者應盡的職責，繼續為來自兩岸的華人服務。

台僑中心強調，「對於四月份顧倫案的終審，台灣政府與台僑社區都將派員參加，給予全力支持，並希望最終得到一個公平、公正的判決，讓死者得以安息，家屬得到應有的照應。」

潘志明醫生
Cosmetic Surgery Dr. Jimmy Poon M.D.
・激光雙眼皮、除眼袋、矯視力
・面鼻眼耳整容手術
・胸部體形及腿部曲線改善
・激光除皺紋、暗瘡疤、脫毛、洗眉
・超音波抽脂減肥、換膚美容
密西沙加富豪商場醫務中心
(EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.)
(905)820－1398
烈治文山鐵鏽醫務中心
280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL
(905)709－0777

狗拉雪橇賽

➡狗拉雪橇世界錦標賽昨天在美國新罕布什爾州拉考尼亞（Laconia）隆重開幕。狗拉雪橇世界錦標賽自一九二九年開始，每年都在拉考尼亞舉行，今年的比賽將持續整個週末。圖為昨天比賽正式開始的第一天，參賽的狗拉雪橇隊伍走向起跑線的情形。（加通社）

加拿大三千員工紛紛自立門戶 圖東山再起

前總裁擬在多倫多中央島建新航空站 機師們有意發展包機業務

【加通社多倫多電】自加拿大三千航空公司宣布破產以來，公司上下紛紛自立門戶，欲東山再起，參與加國區域航空業的競爭。前加拿大三千總裁昨天提出一項計劃，將在多倫多中央島建立新航站，前執行長也計劃今春成立新的航空公司，原來的機師們則試圖發展旅遊包機業務。

以原加拿大三千總裁德魯斯為首的「區域航線控股公司」昨天提出建議案，將在多倫多中央島建立新航站，開闢飛往滿地可、渥太華、紐約、以及其他城市的新航線。公司稱，已籌集到五億五千萬資金，用於購買航機和建立航站。

新闢航線不擬使用噴射機，區域航線控股公司計劃採用龐巴迪生產的Q400型渦輪螺槳飛機，意在減少飛機起降噪音，符合市府機場環保規定。

除了上述航線之外，區域航線公司表示，還將開闢飛往魁北克市、蘇伯瑞、蘇聖瑪莉、雷灣、堤監斯、以及溫莎等國內航線，美國航線還包括華府、波士頓，以及芝加哥等。所有航線基本都在九十分鐘的航程之內。

原加拿大三千執行長基尼亞也計劃在今年春季成立新的廉價航空公司，原加拿大三千的加盟公司、皇家航空公司的總裁勒布朗亦躍躍欲試，計劃成立航空公司，進軍旅遊航空業。

原加拿大三千的機師們則在本週初宣布，計劃在加西地區發展包機業務，專門經營卡加利和溫哥華等城市飛往美國南部陽光景點的航線。區域航線公司總裁兼執行長布魯斯昨天表示，多倫多正處在一個重要的經濟發展階段，新的湖濱計劃，新的投資引進，將使多倫多成為一個世界級的大都市。

世界青年日已有十一萬青年報名

梵蒂岡揭示今年主題為：地上的鹽 世上的光

【中央社羅馬八日專電】今年世界青年節活動將於七月十八日到二十八日在加拿大的多倫多舉行。目前已經有十一萬名青年報名參加。

根據梵蒂岡新聞室所提供的資料指出，今年青年節的主題是：地上的鹽，世上的光。八日多倫多青年節籌辦機構在梵蒂岡駐加拿大大使館舉行了一項記者招待會，向各界人士說明本屆世界青年節的精神和活動內容。

籌辦單位表示，目前已經有十一萬名青年報名參加這次的多倫多青年節。其中包括不少阿富汗的青年也將前往，而最先報名的則是四十名阿爾及利亞青年。

主辦單位指出，「地上的鹽，世上的光」是教宗若望保祿二世鼓勵青年們繼續兩千年在羅馬舉行的青年節活動，在這個被九一一事件嚴重打擊的世界上，為基督信徒的面貌做見證。

此外，生物倫理、男女關係、生態、和平將是十天活動中研討的課題。教宗則將在七月二十五日和青年們聚會。青年節的象徵：青年節十字架，下個月將到達紐約。同時，主辦單位指出，在青年節活動期間，多倫多將進行嚴格和謹慎的安全措施，以確保會議順利進行。

男子在皮爾遜機場自殺

引發機場海關加強安全配備要求

【多倫多訊】在多倫多皮爾遜機場，一名男子演出自殺事件，使海關人員重提他們的要求，加強安全配備。

皮爾遜警方証實，本週三有一名以色列男子在機場移民區的洗手間內，用剃刀割喉部、及手腕部位企圖自殺。

警方說，這人在美國德州做下案子後經美方通緝。在進入機場後，為移民官發現他身上帶有大批現金、企圖闖關，因此將他拘控在移民區內。

海關工作人員工會主席說，由此一事件可以見到一些闖關者手中是有利器，可以用來傷害他們自己，也可以用來傷害海關工作人員。

過去多年來，海關人員就一直努力爭取要配備更好的防身武器，好像防彈背心、胡椒噴霧器、警棍等。但是最近機場方面而批准移民官將有這些配備，但是海關職員仍然沒有。因此海關職員工會重提這項請求。

G7財長周末渥太華集會

日本日漸疲弱的經濟將是討論重點之一

【渥太華電】世界上七大強國的經濟部長，這週末將齊集渥太華。一些經濟學家認為，如何挽救日本的疲弱經濟將是會議中討論的重點之一。

這次的七國財長高峰會將在米奇湖舉行，地主國財長馬田昨日表示，除了日本問題之外，還有其他更重要的問題要討論，如：如何凍結被用做恐怖活動的經費、阿根廷的經濟危機問題、以及如何對付非洲貧窮問題。

不過渥太華大學教授艾洛．曼德茲警告說，七國高峰會可能低估日本的經濟危機嚴重性。他說，這個世界第二大經濟強國遭遇前所未有的低潮，除非很快得到解脫，有可能蔓延到其他國家及地區。

但是馬田目前的重點是在非洲，因為克里靖總理近來以解救非洲貧窮為加國外交政策主要課題。並有意將之做為六月在亞省舉行的八國高峰會主題。

本報分類廣告
效果大價錢平
詳情請電 (416)778-0888

成興海味
十間分店 全面八折
新春期間免費代客浸發
鮑魚 鮑 海參 參 魚翅 翅 花膠 肚
成興海味一向以客為尊，除了預備各式賀年食品、精美禮品及手信外，現還特別免費代客浸發鮑、參、翅、肚，務求各位輕輕鬆鬆，開開心心過肥年，另外我們還備有無糖即食燕窩，即開即食毋須燉製，歡迎預訂。
即食燕窩訂購熱線 905-513-1333 客戶熱線：416-298-1211 免費長途：1-800-387-6102

椰樹牌 各式賀年糖果
聯賀吉慶樂團圓
金銀滿屋 迎春接福
泰盛安定迎新春
送禮精美・款客大方
口味齊全・方便衛生
賀年大全盒
糖嫩椰絲 番茄枝糖 紅瓜子 糖蓮子 糖馬蹄 糖冬瓜 糖椰片 糖薑片 糖金桔 糖花生 芝麻軟糖 雜錦茶料
各大超市均有代售
總代理 泰聯貿易有限公司 THAI INDOCHINE TRADING INC.
1 Turbina Avenue, Scarborough, Ontario
Tel: 416-292-2228 Fax: 416-291-8800
網址：www.thaiindochine.com

世界日報 家園版 每週一～六刊出
溫馨實用・主婦好伴侶

加國軍艦阿拉伯海面阻截走私船

【加通社渥太華電】一艘在阿拉伯海上巡防的加國軍艦，因爲懷疑一艘油輪違反聯合國禁運條例，偷運伊拉克石油，因而登船檢查，並將之扣押。

據稱在上週，加國的溫哥華號巡防艦，以及在伊朗及巴基斯坦海岸外巡防的一些其他船隻，與這艘非洲註冊的船隻玩貓捉老鼠達三天之久。

後來當這艘船企圖遁身時，正好是輪到溫哥華艦輪值。船長詹．希斯司令官說，他們先是等在一邊，等那艘船即將駛到禁區之外，就立即突襲。

他說，一些士兵乘坐一艘橡皮艇接近這艘一千六百噸的油輪。因爲吹氣橡皮艇不易爲雷達發現。然後溫哥華號就由另一邊前去阻截。這時艦上的直升機也同時向其逼進。

不過這時油輪引擎熄火，而且船身傾斜，像要沉沒。希斯說他擔心自己船員的安危。因爲一個月前當一名美國士兵登上一艘嫌疑船隻時，就因那艘船沉沒而淹死。

這時巡防艦上的海王號直升機在上空盤旋，巡防艦上的機關槍亦瞄準這艘油輪，小皮艇上的六人就在此時登船。

六人登船之後，檢查出是船上的船員故意向一邊船身上灌水，做出要沉沒的樣子。這時再有二十多人登船，在船上搜索了兩天半時間。

結果發現船上有許多通訊器材，以及做爲走私用的圖表、文件，顯示一艘多用途的走私船隻。

後來溫哥華號將這艘船拖到賀姆茲海峽，交與聯軍處理。溫哥華號是目前加拿大參與阿富汗反恐戰事的五艘軍艦之一。目前該艦已經出海六十二天沒有靠岸。

二〇〇二年冬季奧運會昨晚在鹽湖城隆重開幕。遠征坎達哈的加拿大軍人也不忘給萬里之遙的加拿大奧運國手，送上一份真心的祝福，祝願他們賽出水準，多拿獎牌。圖為坎達哈空軍駐地的加國軍人，在錄製對加拿大奧運國手的電視問候時，齊聲歡呼。（加通社）

安省保守黨黨魁競選

多市警協力挺伊夫斯

警協主席籲會員入黨「護航」 伊夫斯表示接受支持

【本報多倫多訊】安省保守黨正在進行黨魁改選過程，在五名候選人中，仍然是以前財政廳長伊夫斯機會最大。現在他又得到新的支持者。

大多市警察協會主席布隆梅日前致函給一萬零五百名會員，呼籲他們支持伊夫斯。不僅如此，他還在信中呼籲大多市警察們都加入安省保守黨，這樣就有機會在三月二十三日投他一票。

布隆梅表示，他認爲伊夫斯是最支持警察的一位候選人，還說他在發出此信之後，得到警察們熱烈的反應。

過去布隆梅也在選舉時表態支持某一政黨或是候選人，不過此舉就受到其他政黨的攻擊。這一次也有支持其他政黨的工會會員表示反對，認爲布隆梅不應當使用會員會費支持某一個候選人。

不過伊夫斯在獲知此一消息時表示高興，並接受警察工會對他的支持。

同時競選中的伊夫斯，還就教育撥款提出新的承諾。

他說，目前安省公共教育經費確是短缺，因此若是當選，將會撥出數以億元計的經費做爲改善公共教育之用。

包括六千五百萬元購買教科書。

他說：「當我在全省競選途中，遇到不少家長，他們都說在課室中，學生沒有足夠的的教科書。」

此外伊夫斯還說，很多有特殊學習困難的學生得不到應有的幫助，因此他還會增加這方面的撥款。

同時對於專上學生，他還計劃在六年內撥款三億元經費，做爲獎助學金之類的補助。

另一名候選人，環境廳長惠特莫爾也表示，她會在當選後九十天之內，全面檢討目前的撥款方式。不過她很謹慎的說，只有在必需情況下，她才會增加撥款。

在前一天，惠特莫爾還表示，她承認現在安省實施的新課程內容太難，使到一些教師及學生無法適應。因此她認爲在推行新課程時應當放緩腳步。

談到教育經費，另一名候選人、衛生廳長克里蒙特表示，他也支持重新檢討安省教育經費問題。

但是現任財政廳長弗萊爾堤就別樹一幟有他的建議，他說如果他當選省長，他將取消教師的罷工權利。

安省的保守黨員將在三月二十三日投票選出新任黨魁，同時立即接掌省長夏里斯之職。

亞省醫師協會批准民營外科醫療申請

朝民營化再跨一大步 反對人士指將葬送全民健保制度

【加通社艾蒙頓電】亞伯達省醫師協會昨天批准一家私人機構經營特種外科手術服務，表明亞省朝著健保民營化又跨出重要一步。批評人士則指出，亞省此舉將導致徹底葬送全民健保制度。

亞省醫師協會主席萊特昨天宣布說，在經過週四閉門辯論後，協會決定同意卡加利「健康資源集團公司」提出的申請。萊特稱，這家民營醫療中心符合協會標準。

萊特說，協會依據亞省健保保護法，對健康資源公司的申請進行審核。在協會批准後，該申請案尚需得到衛生廳長瑪爾的最後批准。

健康資源公司的醫療中心目前主要提供肩、膝、股等部位的關節置換手術，以及腰部與脊椎等手術。目前卡加利約有一千人正在等候股骨或膝骨置換手術。

瑪爾則強調說，此案不會違反加拿大聯邦健保法。「這並不是搞與全民健保並行的、盈利的民營健保制度，這只是在全民健保中，由一家私人機構來提供其中的一項服務」。

瑪爾稱，倘若無益於全民健保，他決不會批准私人醫療機構。「如果對公眾健保制度無益，那麼健康資源公司提出的申請不會得到批准」。

瑪爾還說，民營健保機構只有做到降低成本、提高效率、以及縮短病人輪候時間，才能得到政府批准。

健康資源公司位於卡加利西北部，公司醫療執行長密勒說，只要瑪爾「開綠燈」，醫療中心可馬上開始提供主要手術服務。但中心不會接受來自亞省、卑詩省以及各特區勞工賠償局送來的病例。

渥太華筆記

渥太華的權力中心

克里靖總理與財長馬田間的龍虎鬥，似乎是暫時化解。但是絕沒有成爲過去。克里靖在媒體注視下，臨時決定不出席上週末的執委會投票。他發出一封信，說是不會干預各省黨部的作業方式，但是各省執委必須同意允許黨工一次領取五名入會表格。自由黨全國主席旋即向媒體表示：「自由黨仍然是一個和睦的大家庭。」

這樣的解決方式其實是沒有解決。如果允許各省執委做最後決定，又如何要求他們允許一次領取五張表格？現在各省執委（他們多數支持馬田）已經提出新的規定，他們將要求領表的人先將申請人的資料交齊，才能領取表格。這表示，各種限制還是存在。

這件事真的值得選民關注的，不是克里靖與馬田之間誰贏了，誰輸了。而是未來加拿大的總理將由四千多名自由黨的代表選出來。而他們的選舉過程就由全加各省幾百名自由黨黨工來安排和決定。這樣的過程我們當然應當關切。

比較起來，正在進行黨魁選舉的聯盟黨的選舉過程其實要民主得多。聯盟黨是全國第一大反對黨，其黨魁人選即將在下個月的投票中選出。其重要性應當不輸於自由黨遙遙無期的黨魁選舉。但是可嘆的是，其競選活動一直不受注意。

戴國衛在西元二千年當選黨魁就是由「所有」黨員投票選出。這樣的選舉當然是比幕後一些黨工黑箱作業選出的人選要公開、公平。所以當時戴國衛的黑馬出線很引起有識之士的另眼相看。可惜因爲他的政見不爲渥太華主流民意圈接納，從此被 demonized 成爲小丑人物。很多人忘了，他是加拿大第一個由黨員民選出來的全國政黨的黨魁。如果大家要民主，應當尊重這一次選舉的體制。而不是因爲對選舉結果不滿意就抹殺這一過程和結果。

說起民主，今天在渥太華可以說是瀕臨絕種。不知有多少人哀嘆國會等於虛設。反對黨不成氣候不說，自由黨後排議員亦沒有說話餘地。重大決策全部是由內閣決定，內閣人選全部是總理一個人決定。而所有的人選、議程、議案其實是由總理辦公室 PMO 幕後安排。你要說誰是加拿大的權力中心，理論上是國會、表面上是克里靖、他不在時好像是曼里，其實是 PMO 那一班人。（本報記者袁曉輝）

新任駐多台北經文處長訪世報

【本報訊】新任駐多倫多台北經濟文化辦事處處長常以立昨日訪問世界日報，對本報即將實施的全面橫排版面表示讚揚。

甫於本週二履新的常處長到任後席不暇暖，忙於拜會活動，每天拜訪六個以上的社團。他是由經文處新聞組長李南陽及文化中心主任葛家榮陪同訪問本報。

本報社長丁侃對常處長之榮膺新職表示祝賀與歡迎，並告知本報將於本月十二日，在慶祝二十六週年時推出嶄新的全面橫排版面，以適應世界潮流及便利讀者閱讀。常處長在觀看橫排之樣報後，認爲版面新穎活潑，十分欣賞。

常以立原任外交部前部長田弘茂辦公室主任，他來多倫多係接任已調派芝加哥的陳俊賢處長之職務。

⬇新任駐多倫多台北經濟文化辦事處處長常以立（左三）昨日在新聞組組長李南陽（右三）和文化中心主任葛家榮（右二）陪同下訪問多倫多世界日報，與世界日報社長丁侃（左二）、總編輯張若霆（左一）、總經理范瑋（右一）會面，常以立對世界日報即將改橫排版面表示非常讚賞。（喬森林攝）

全國「關注飲食失調週」開跑

不當減肥方法危及健康 專家籲青少年不要盲目跟隨潮流

【加通社多倫多電】不正確的健康觀念和不當的減肥方法已經危及加拿大青少年的健康。專家藉昨天開始的全國「關注飲食失調週」，籲請家長督促孩子，不要對自己的體型妄加判斷，盲目減肥，以至飲食失調。

這項同時透過電視和印刷品宣傳的活動，主要宣傳對象是八至十二歲兒童及其家長。關注飲食失調宣傳計劃的負責人表示，如今因飲食失調而入院治療的孩子越來越多。

多倫多病童醫院飲食失調科醫學主任卡茨曼醫生表示，有飲食失調症狀的孩子，年齡最小的只有八歲。這些兒童病人並非都有厭食症或貪食症之類的病症，但他們的成長和發育卻會因飲食失調而受到抑制。

卡茨曼醫生表示，她不知道飲食失調的兒童病人爲何越來越多，因爲這「實在是一種由多重因素決定的病症」。

不過一般社會心理學家都將這現象歸咎於現代媒體及流行文化，因爲目前社會風氣的強調瘦身，使青少年很小就開始減肥節食。但是另一方面卻又減少運動、多坐在電視機、電腦機前，更引起飲食及運動的失調。

十八歲的帕西妮知道自己得厭食症的因素很多，但有一個原因令她印象深刻。她說，從她會站立的那天起，就記得母親一直在減肥，於是九歲開始減肥。當年只是覺得「好玩」，不料最後患上厭食症。

帕西妮說，她並不完全責怪父母，只是希望這項透過傳媒宣傳的關注飲食失調活動，能夠提醒更多的人慎重對待減肥。

Town Centre Montessori Private Schools

成立於1986年 榮獲City Parent Magazine 1999, 2000 & 2001 Readers' Selection Awards之"多倫多最佳Montessori學校"

CANADIAN COUNCIL of MONTESSORI ADMINISTRATORS 會員

新年伊始，謹祝貴子女學業進步！

現正接受報名！

- 提供學前班至Grade 12及O.A.C.的全面學術課程
- 多種課外活動、運動及學會
- 免費課後托管服務(7:00am-6:30pm)

Grade 1 至 OAC: (905)470-1200 學前班: (905)474-3434

麥唐娜國際學院

McDonald International Academy

北約克分校 2002年2月

隆重開學

本分校開設 OAC，12年級及 ESL學分課程速成班（2月4日－3月27日）

交通方便，位於北約克中心內(North York Centre地鐵站)

學費合理，簽證學生每單科 CAD$680，移民公民學生每單科CAD$550

座位有限，請從速報名

本分校2月份起同時開辦高中 9 年級以上數學補習班及託福培訓班

正校：920 Yonge St., 2nd Floor, Toronto, Ont. M4W 3C7

分校：5 Park Home Ave., Unit 128, North York, Ont. M2N 6L4

Tel: 416-322-1502 Fax: 416-322-5775

www.mcdonaldacademy.com

世界日報 上下古今 世界副刊 天天刊出

名家新秀‧齊聚一堂

卑省失業率下降? 專家不相信

統計局調查指上月開創兩萬七千多個新工作機會 派斯崔克對其報告精確性存疑

【溫哥華訊】卑詩省居高不下的失業率一直是民衆的夢魘。在經濟不景氣仍然未有消退跡象之下，加拿大統計局最新的調查報告卻顯示，卑詩省的失業情況顯著改善，上個月省內創造了兩萬七千個新的工作機會，看來對舒緩高失業率有很大幫助。不過，這項數據昨（八）日一發表後，就有經濟學家表示不可採信。

卑詩省中央信貸合作社（Credit Union Central of B.C.）著名經濟學家派斯崔克（Helmut Pastrick）表示，這份報告的內容簡直完美到讓人無法接受，他對這份報告的精確性，抱持存疑的態度。

從數據本身來看，一月份開創的兩萬七千個新工作職位，使卑詩省高達百分之九點七的高失業率，一舉下降到百分之八點九，改善幅度不可說不大。而全加拿大高達百分之八的失業率，也沾到卑詩省的光，下降至百分之七點九。

派斯崔克指出，這些新的工作機會對卑詩省就業市場的幫助，以及整體的就業情況是否眞的在回升，目前仍然是未知數。他認爲要繼續觀察幾個月，才能看清楚省內整體就業市場的動向。

如果調查報告的數據是正確的，全加拿大上個月的七萬六千個新增工作機會，就有高達百分之三十六是集中在卑詩省。

多倫多道明銀行（TD Bank）的經濟學家萊維斯科（Marc Levesque）對這份數據保持強烈的懷疑，他認爲如果這些數據是眞的統計得來，那根本就是某些地方出了問題。他說，卑詩省的經濟衰退已經到了非常嚴重的地步，哪裡還有餘力一次擠出數量這麼龐大的工作機會?他認爲調查報告的內容根本不合邏輯，甚至還有誤導的可能。

事實上，大家正在擔心省府上個月十七日所展開的大規模削減開支計畫，將對就業市場造成雪上加霜的嚴重效應。省府這次裁撤大量的員工，造成了與勞工團體的嚴重對立，省民甚至稱呼一月十七日爲卑詩省的「黑色星期四」。

就在失業統計報告公布的前夕，有超過四十名的經濟學者聯名上書，要求卑詩省政府重新考慮這個造成民怨沸騰的瘦身計畫。

這些聯名的學者，可以說都是卑詩省經濟學領域裡的菁英份子。其中包括了十八名大學經濟學領域的教授、六名已經退職的名譽教授，以及七名大專學院的經濟學指導教授。

這封聯名信中警告省長金寶爾，省府的瘦身計畫會讓卑詩省已經高到不像話的失業率再次急速攀升，進而重創卑詩省已經疲弱不堪的經濟，使景氣回復的速度更加緩慢。聯名的學者們對瘦身計畫本身並沒有意見，但是一致認爲省府實施的時機則是有欠考慮，希望省府臨崖勒馬。

亞太經合會 ABAC 首輪會議在溫召開

吉爾格演說指加國將積極扮演自由貿易推手 台北代表團認此行收穫豐碩

↑聯邦亞太事務國務部長吉爾格。（吳祥光／攝）

【溫哥華訊】二〇〇二年亞太經合會（APEC）的商業諮詢理事會（ABAC）在溫哥華市舉行首輪會議，新任聯邦亞太事務國務部長吉爾格（David Kilgour）首度發表公開演說，表示加國將繼續加強與亞太地區的經貿聯繫，和積極在扮演自由貿易推手的角色，中華台北出席團代表認爲，此行收穫豐碩，在快速處理商務和金融機制等議題，與各會員國達成進一步的溝通和共識。

吉爾格向出席溫市ABAC會議的代表，發表就職以來的第一次公開演說，他指出，根據亞太經合會的設計，ABAC的理事會議由各國商業領袖或代表面對面協商重要議題，包括如何促進亞太地區貿易和投資等，然後向會員國元首提出推動亞太經貿合作的建議和策略方案。

吉爾格特別提到，去年在上海舉行的APEC高峰會議圓滿完成，意義重大。吉爾格指出，中國大陸首度主辦這項亞太高層級國際會議，不但證明大陸有能力和有信心參與國際社會和貿易體系，而且應視爲全球經濟整合的一個重要里程碑。

鑑於亞太地區人口約占世界三分之二，吉爾格認爲，加拿大應繼續在APEC事務深耕和播種，並在一些議題方面扮演推手的角色。譬如，吉爾格指出，今年年底預定在墨西哥舉行的亞太經合會，中小企業將是討論的主題之一，加國中小企業在經濟和就業發揮過重要貢獻，應可在微觀規模企業議題這方面提出經驗參考。

吉爾格表示，加拿大政府和企業界非常重視亞太經合會，主要的原因至少有三項，第一、APEC仍然是，也將繼續是各國在世界最大的經濟區之一的亞太地區，提倡及推展自由貿易與投資的主要論壇機制。第二、APEC提供加國和環太平洋國家及地區的主要橋樑。第三、APEC也是克里靖和其它國家元首討論即時議題的有效管道。

中華台北的三名ABAC代表之中，章濂松和張安平，因故未克參加，只有高志尚偕同數名專家和助理，出席本次的溫哥華會議。據隨行的台灣經濟研究院亞太經濟合作研究中心副研究員徐遵慈表示，中華台北已於去年八月簽署APEC商務卡協約，這次會議中再度和其他會員國代表進一步討論。據了解，這項允許各會員商務人士快速通關的商務卡研訂草案已出爐，即將送立法院審議。

本年度的亞太經合會ABAC共訂舉行四次會議，溫哥華召開的會議是第一回，預定墨西哥APEC領袖高峰會舉行之前，將提出工作報告，供各國元首及代表參考。溫市ABAC會議從六日起至九日舉行，昨天是會議的重頭戲，除了吉爾格演說之外，下午在市區沃斯克對話中心舉行「亞太對話」論壇，主題是全球化的前景和商業界的角色。

第三天地毯式搜索養豬場 浮現更多疑點

50婦女失蹤案 找到相關證物

【溫哥華訊】警方針對五十名婦女的失蹤案件，對高貴林港的一間養豬場展開地毯式的搜索，與其說是發現重大的線索，不如說是找到更多疑點。不過對於這個已經進入第三天的搜查工作，仍然可算是有值得注意的發展，因爲有媒體報導，警方已經非正式的證實找到兩名失蹤婦女的身分證明物件。

警方調集了大批的人力，配備大鐵鏟試圖挖遍這十一公頃的農場，不放棄任何的線索。整個農場已經被完全封鎖，四周的交通要道也設置了許多的路障。警方似乎已經在農場中取得一些相關物件，但警方拒絕對外界透露任何消息。

不過對於案情的發展，警方在周五(八日)對媒體的簡報中仍然表示無可奉告。這件連續失蹤案已經懸宕了二十年，現在初步調查就說掌握了一些線索未免言之過早。對於從何處取得養豬場的線索，以及希望在養豬場中找到些什麼，警方也是三緘其口。至於在農場找到的物品，則是要作爲呈堂證供，爲免線索提早曝光影響到調查的進展，警方目前極力保密。不過媒體則拍到警方所找到的一些物品，分別爲一個黑色女用皮包以及類似襪子的物品。

但消息來源指出，警方可能已經尋獲失蹤婦女的身分證件，還有除了媒體所拍攝到的證物之外的七樣物品。本地一間主流媒體甚至表示，有些物品是屬於其中兩位失蹤婦女的。對於這項消息，警方稍後則是部分證實，的確在現場發現了兩名婦女的身分證明。警方也再次強調，目前的線索還不足以證明失蹤婦女是否已經全數遭到殺害。

市長關切 親自了解狀況

至於在養豬場中閒晃的豬隻，則是阻礙到警方的辦案過程。警方已經請虐畜防制協會(SPCA)派專人來養豬場，協助豬隻的管理以及餵食。

高貴林港市長楊格(Scott Young)也親自到場了解狀況，並提供警方養豬場的詳細地圖，希望能有所幫助。楊格也表示，高貴林港市方面從來沒有接獲這間養豬場有任何違法行爲的舉報。

對於養豬場五十二歲的負責人皮克頓(Robert William Pickton)，警方則是再度強調與婦女連續失蹤案無關，警方的起訴單純只是非法持有槍械。

時間斷層過長 失蹤人數恐有變

不過溫哥華強暴救助會(Vancouver Rape Relief Society)表示，警方實際能找到的失蹤人口不會高達五十人，因爲強暴救助會至少就與其中三人有過聯繫。但市中心東區婦女中心(Downtown Eastside Women's Centre)卻持反對意見，因爲這長達二十年的時間斷層，在溫哥華市中心東區失蹤的婦女已經超過了一百五十人。

據了解，溫哥華市中心東區一直以來都是充斥著毒品以及娼妓，可以說是溫哥華相當黑暗的一個角落。來自卑詩省各個角落，相互之間毫無地緣關係的失蹤婦女們，唯一的共通點就是都在溫哥華市中心東區失蹤的。

弱勢團體憤慨 痛批警方態度

對於這起懸案延宕了長達二十年，女性及原住民團體則是痛罵警方不負責任。這些團體聲稱在四年前早就耳聞這間養豬場有問題，而且也有向警方反映，但警方的態度則是置之不理。第一個失蹤的女性是在一九八四年，但是警方卻拖到一九九九年才成立專案小組。這些團體認爲警方之前並沒有把這些失蹤案擺在心上，根本是歧視性交易人士以及癮君子。

不過對於這次警方大規模的掃蕩行動，這些團體仍然是給予相當大的肯定。他們希望警方能夠在處理類似事件時，不要只著眼於富裕社區，對於窮人也應該一視同仁，不能因出身的不同而有辦案先後之分。

移民紙失竊 當局忙消毒

移民部長稱 IMM－1000 表格 都鎖在保險庫裡

【溫哥華訊】自從加拿大移民部失竊大量空白的移民批准表格的事件上周揭發後，有關當局都忙著把事件「消毒」，移民部長柯德爾本周更表示，這些俗稱「移民紙」的IMM－1000表格，都安全的鎖在保險庫裡。但據了解，警方在過去一年其實已在調查移民部位於溫哥華漢比街的辦事處，有移民紙不翼而飛的報告。

根據「省報」報導，目前未能確定到底有多少移民紙在溫哥華遭竊。但據信，被偷走的移民紙可能有不法用途，例如售給非法入境者。IMM－1000表格持有人可以在加拿大定居和工作。

負責偵辦此案的皇家騎警移民及護照調查組警官洛克威爾說，迄今至少有五十人，在中東、南美和亞洲等地，嘗試持著有問題的IMM－1000登機飛來加拿大時被逮捕。洛克威爾說，警方仍在調查當中，但暫時沒有鎖定任何嫌犯。

聯邦在野黨在衆院也針對移民紙失竊一事緊盯著執政的自由黨。據一項外洩的移民部內部報告指出，在九〇年代，可能多達五百張IMM－1000在加拿大移民部駐外辦事處被偷走。由於簡單的追蹤紀錄，保安不嚴的辦事處，以及缺乏例行的稽查，失竊的移民紙很難追查其來源。

由於現在已證實騎警亦在調查溫哥華辦事處的竊案，所以IMM－1000失竊的問題應比原先所知的嚴重得多。

仲裁員決定

卑省醫生未來加薪逾一成 財政廳長范高廉表「驚愕」

【溫哥華訊】一名仲裁員決定，卑詩省的醫生在未來兩年可獲加薪百分之十一點三。省財政廳長范高廉立即表示，此一決定令人「驚愕」。

卑詩省醫療協會歡迎這項由獨立的第三者仲裁員作成的決定。不過，對於要在下一個會計年度面對四十四億元赤字的卑詩省政府來說，則可謂屋漏偏逢連夜雨。

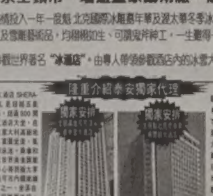
加拿大廣播公司引述范高廉的話說，根據仲裁決定，卑詩省每名醫生年薪將增加六萬元，眞是令人「驚愕」。他說，爲了支應這筆額外醫療經費，省府一是再調升健保費六、七成，要不然就是增加赤字，別無選擇。范高廉本周較早前才宣布，調漲健保費五成左右。

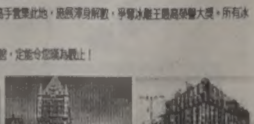
范高廉又表示，卑詩省的醫生薪水肯定是全國最高的。至於這次加薪的總成本，醫協方面認爲約值二億五千五百萬元，范高廉則估計沒有四億元應付不了。

得恩眼鏡
Ray-Ban INTRODUCING RAY BAN SUN GLASSES
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

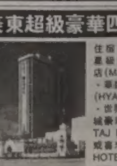
世界日報 出版
馬年特刊
• 馬年流年運程
• 經濟前景展望
於二月十二日(年初一)
隨報附送

泰安旅遊 泰安旅遊 泰安旅遊
加東超級豪華三日遊
冰雕之旅
泰安旅遊
泰安旅遊★四站接送★準時準點★方便快捷
暢遊渥太華國都，北美小巴黎，滿地可市，加拿大最古老的城市——魁北克市，英屬殖民地時代古都——京士頓市。增遊皇家鑄幣廠，購買絕版千禧紀念幣。
難得一見 首屈一指
參觀世界著名"冰酒店"，由專人帶領參觀酒店內的冰雪大堂、冰雪酒吧及冰雕藝術館，定能令您嘆為觀止！
隆重介紹泰安獨家代理
獨家安排 獨家安排





La Chateau Frontenac 古堡大酒店 Royal La Palace Hotel 皇宮豐大酒店
出發日期：逢星期一、二、三、五、六
滿地可逍遙購物三日遊
・滿地可法式名牌時裝店一年一度瘋狂大減價，機會難逢！
・兩晚住宿滿地可市中心五星級喜來登大酒店，方便您逛街購物
・賭場耍樂及享受火熱法式夜生活。
・暢遊渥太華國都
費用：A團由$99起 B團由75起
住宿：A團 兩晚住宿市中心五星級喜來登大酒店 (SHERATION CENTER)
B團 兩晚住宿市中心豪華 MARITIME PLAZA HOTEL
出發日期：逢星期一、二、三、五、六
新春特價 多倫多台北來回機票 $980起
A團 $119 B團 $109 C團 $109 D團 $99 E團 $88
多倫多總公司 30 Carlton Street, Toronto (Yonge/College, Lobby of Days Inn) (416) 593 0591
士嘉堡分公司 4190 Finch Ave E. Suite 128, Scarbrough (Finch/Midland 西北角128室) (416) 609 2700
萬錦廣場分公司 3255 HWY 7 E. Unit 109, Markham (近Food Court) 七天營業 (905) 513 8886
出發地點：士嘉堡站 4190 Finch Ave E (Finch/Midland)；First Markham Place 3255 HWY 7；多倫多站 222 Spadina Ave；密西沙加站 888 Dundas St. E
美東超級豪華四日遊 $169起
住宿：紐約五星級豪華大酒店(MARRIOTT HOTEL)・華盛頓五星級豪華凱悅大酒店(HYATT HOTEL)・世界八大奇景之一的大西洋賭城豪華太燈城印度神宮大酒店(TAJ MAHAL CASINO HOTEL)或喜來登大酒店(SHERATION HOTEL)
費用：四人一房由$169起
出發日期：逢星期二、六
所有兩日或以上之旅行團，每房贈送北京片皮鴨一隻及京烤壹品雞一隻 共價值$38
尼亞加拉大瀑布、賭場、冰酒廠一天遊
費用：由$28起
出發日期：逢星期一、三、五、六、日
佛羅里達州豪華沸騰奔放之旅
暢遊 迪士尼樂園及最新動物王國、冒險家樂園、明日世界、未來世界、幻想樂園、世界櫥窗、海洋世界、美高梅影城、環球影城、教堂街車站、名牌Outlet Mall、亞特蘭大奧運村、可口可樂趣味博物館及僑州世界最大空軍基地，精彩景點，不勝枚舉！
8/9日豪華巴士團
費用：A團 四人一房由$299起
B團 四人一房由$299起
住宿：A團五星級 OMNI ROSEN CENTRE HOTEL
B團 萬豪大酒店或假日大酒店
出發日期：3月9,10,16日
B團 送七天豐富早餐
六大主題公園套票 原價 US$300 大特價 US$199
*Ont. Retail Licence 2365902 ◆ 本廣告內所有價錢另需加稅



網路分類廣告 爲你指引錢途
如果您選擇的是
www.wjclassified.com 世報分類廣告網
w w w . w j c l a s s i f i e d . c o m

上海採購團將大買加國名產

清單包括冰酒、楓糖、糖果、餅乾…等 並將洽談進一步合作商機

【本報記者沈丹心多倫多報導】冰酒、楓樹糖漿、食物油等等……這些加拿大的名特產已成為中國大陸市場上的熱銷品，上海派出的一個採購團定於本月中旬抵達多倫多。

這個採購團將大批進口加拿大馳名天下的特產食品。在代表團開出的購貨清單上，列有「INNISKILLIN」牌冰酒、「UNIBROUE」牌啤酒、「KEER」牌糖果、「DARE」牌餅乾、「3in1」咖啡，以及各種楓樹糖漿。

此採購團由加拿大駐上海總領事館安排，聚集了多位在大陸成功經營食品銷售的民營企業家。他們中有些人已多年經營加拿大名特食品到大陸的生意，有的則是首次從事引進加拿大商品的營銷。但是無論行家還是新手，他們都對將加拿大的商品介紹給大陸消費者充滿興趣。

據前任加拿大駐上海總領事館商務總官員吳慶達表示，自中國大陸實施改革開放政策以來，進入中國大陸市場的加拿大商品逐漸增多，但是與大陸市場的巨大消費量相比，加國的商品實在數量太小。許多加拿大的好東西大陸消費者並不了解。這次大陸採購團的到來，就是為了改善這種情況。

雖然前來採購的都是大陸的民營企業家，但是這些人都已經在當地成功地佔有了一方市場，所以這次採購均有大手筆。

如採購團成員之一的上海三湘商務發展有限公司董事長周家駿，從事食品經營九年，銷售網絡遍佈大陸全國的超市與酒店，僅去年一月至十月食品銷售營業額就達一千萬美元。周家駿英語流利，還會說法語，他曾經四次前來多倫多採購加拿大食品，這一次他將重點進口加拿大的楓樹糖漿。十年前成功將加拿大「金葉」牌楓樹糖漿引入大陸江南一帶的上海申宏有限公司如今希望將加拿大的糖果與堅果類零食打入大陸的消費市場。

這家公司目前在大陸上海及江南地區的食品市場有舉足輕重的作用，去年前十個月的營業額高達六千五百萬美元。

另一家在大陸南方食品市場的大經銷商上海南浦食品有限公司這次派出了三位經理級人員前來採購。這家公司曾經將多種歐美的名牌食品引入大陸市場，去年前十個月的營業額達一千萬美元，這次來多倫多採購目標是加拿大的冰酒以及堅果產品。

吳慶達表示，上海採購團在加拿大期間除了採購商品之外，還將與此地的商界洽談，尋求進一步合作的商機。

此採購團計劃於二月十六日至十九日在多倫多訪問三天，屆時將參觀安省農業展覽會，並與安省有關官員會談。採購團隨後，將前往溫哥華繼續訪問。

新移民法出爐 華人參政會辦研討會

C-11評分標準更嚴苛 加強爭議性問題溝通

【本報多倫多訊】聯邦政府推出C-11新移民法草案後，社會各界反應強烈。安省華人參政會將於本月下旬舉行研討會，以收集不同觀點向聯邦政府反映。

華人參政會主席王炳中表示，目前較多的批評集中在對C-11新移民法草案有關追溯條例與過份重視英、法語水平與學歷上，評分標準也比舊例苛刻得多。

如果新法實施的話，可能會使眾多華人失去移民申請資格，結果不利加拿大經濟與文化的發展。

另外新例中追溯權的規定，一反過去同類法案無回溯性的慣例，可能導致正在等候中的十多萬申請者失去移民的機會。

王炳中表示，對於此新移民法草案存在著諸多有爭議性的問題，參政會深表關注。他說，近兩年，政府有意修改移民政策，從前年的C-31議案到去年的C-11法案，推出後均引起華人社區的批評。為此，華人參政會曾致信移民部，就C-31議案過份強調移民申請人的英法語水準一事提出意見，但同樣的問題再次出現在C-11法案中。不過盡管如此，華人公民不應該放棄參政議政的努力，這也是舉辦這次研討會的目的。只有大家共同反映民意，才可能促使政府的政策更符合客觀情形。

研討會已邀三級政府的議員出席，移民事務顧問華聯棠與林達敏將介紹C-11新移民法草案。

研討會定於二月二十三日(週六)下午一時在萬錦廣場(3255 HWY 7)舉行。詳情可致電：416-498-9315或416-498-9129。

多倫多天氣

今天(2月9日)	偶陰	-2°C~1°C
明天(2月10日)	有雨	-1°C~3°C
後天(2月11日)	飄雪	-11°C~-3°C

其它城市天氣

渥太華	多雲	-20~-8
滿地可	晴天	-15~-4
溫哥華	有雨	3-7
舊金山	晴天	5-16
洛杉磯	晴天	14-22
紐約	晴天	0-6
台北	陰天	15-19
北京	偶陰	-3-8
上海	多雲	5-10
香港	晴天	15-23

大陸駐多領館春宴

⬆中國駐多倫多總領館昨晚在紅寶石酒樓舉行新春酒會，招待各界人士，共一千多人出席。圖為總領事陳淑賢(右四)與多位聯邦國會議員、安省議員、多倫多市議員共同舉杯向安省華人拜年，祝大家馬年吉祥如意。(圖文：沈丹心)

紅綢舞迎春

➡為慶祝農曆新年，多倫多中國舞蹈團特推出一套賀年節目，分別於二月九日(週六)晚七時至八時在CNE「金馬年齊賀新歲」會活動、二月十日(週日)下午二時至三時在萬錦太古廣場、二月十六日(週六)下午二時至三時在萬錦廣場為公眾表演。圖為賀年節目的「紅綢舞」。

出生證失竊遺失 每月高達1500張

安省當局關切 呼籲消費者妥善保管防遭盜用

【加通社多倫多電】安省每月遺失或失竊的出生證多達一千五百張，引發嚴重關注。消費暨商業關係廳長史特林昨天提醒消費者妥善保管和使用身分證，嚴格遵照去年九一一之後實行的身分證管理新規定。

史特林表示，大量遺失或被盜的重要身分證件可能遭到濫用，因此去年秋季後實行的新規定將在深度和廣度上，保證身分證件使用的安全性。

去年秋季前，安省居民可以擁有多重身分證件，市民亦可藉此申領護照或社會保險卡等其他的重要證件。

但根據去年秋季開始實行的新規定，任何人不得同時擁有一個以上身分證件。人們有責任報告出生證的遺失或失竊，以保證這類「無效」證件無法繼續使用。而且像護照辦公室之類的政府機構，亦會同時獲得這一資訊。此外，申請補領出生證，須和申領護照一樣，由擔保人在申請表格上簽名。

新規定還大幅提高對冒用身分證件的最高罰款，從過去的一千元提升至五萬元，直至坐牢。此外，安省還特別雇用警察專門偵破偽造身分證案件。

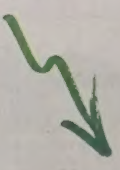
史特林表示，提醒民眾妥善保管和使用身分證件的宣傳海報和小冊子，將透過政府部門在各邊防出入境處和醫院等地方發放。

安省除了和外省聯合，共同防範身分證失竊偽造之外，還在考慮使用「聰明卡技術」。

歐美亞外匯商務
● 外幣兌換
● 黃金買賣
● 銀行匯票
● 世界電匯
服務親切·顧客至上
迅速快捷·匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108
(文華中心)

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票
送$250,000平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特平
● 特價酒店
● 郵輪
● 火車
● 旅遊保險
● 特平內陸包機機票
(416)593-1918
士巴丹拿道222號 Unit 108
(文華中心)

讀者自由發表意見園地
楓聲論壇
每逢週五在世界日報刊出

持續低息…

心水靚區…

本年最佳住宅建築商*…
MATTAMY homes

良機就在眼前，尚待何時？

風水山莊第二期現已推出！

想把握良機，選購靚屋靚地段，風水山莊第二期，正是您不容錯失的及時首選！

Mattamy不單剛奪「本年最佳住宅建築商」美譽，事實上，在近年亦屢獲萬錦市的多項優異設計及建築殊榮，更在銷後服務上，榮獲「安省新屋保養計劃」之最高評價。

對Mattamy屋主而言，這些獎項不但是上乘質素的保証，更有助您的物業價值，長線更為穩健過人。難怪，Mattamy在萬錦市於人村所發展的帝皇苑及風水山莊(第一期)等社區的搶手程度，遠遠拋離同區同儕！

良機在此，置業更待何時？今日就速到Mattamy銷售中心，搶先挑選心水物業。除非…您的心願，尚有待今期6/49的公佈結果。

銷售中心辦公時間：

星期一至四	下午一時至八時
星期五	下午一時至六時
星期六、日及假期	上午十一時至下午六時

Windsong 風水山莊
100呎特深地段
35' 地段由$246,990起
40' 地段由$359,990起
少量地段，不容錯失！

The Bluebird Elevation B 35' 1,490平方呎 $247,990

MATTAMY

英皇學院首演 紅海綠 佳評如潮

演出著名歌舞劇頗具百老匯水準 另有系列音樂會及春節聯歡 歡迎參加

【多倫多訊】近期於英皇學院尼加拉瀑布校區首演的著名百老匯歌舞劇「紅海綠」又名「紅鶴腸花」，演出非常成功，佳評如潮。當地區報除讚賞此演出可比美紐約百老匯的職業水平外，並感謝英皇學院提倡社區藝文活動的熱忱。

「紅」劇由美國自由大學藝術系編劇及演出，透過美國傳統音樂戲劇及富冒險精神的故事主人翁反映當時社會的獻身，欺詐及忠誠等議題，並重視法國大革命時期的歷史、文學。極富文化藝術氣息及教育意義，因此不但吸引了尼加拉郡當地的居民前往觀賞，更吸引了大多倫多以及美國水牛城地區的民衆。此外更有不少鄰近的大學，中學學生與其親朋好友一起前往觀賞。

尼加拉音樂廳主席安．史比迪感謝英皇學院院長王蘭勒博士本著「沒有文化就沒有完美城市」共識，願意提供其瀑布校區的大禮堂作爲尼加拉郡的年度音樂藝文活動場地，不但造福當地社區，也惠及美國邊境和大多倫多地區。

尼加拉郡二〇〇一至二〇〇二年度藝文活動去年在英皇瀑布校區舉辦的已有：(1)十月的美國南普敦大學的納聖尼爾．德特合唱團的大合唱演出，納聖尼爾．德特爲尼加拉市出生的加拿大著名音樂家，該合唱團即由其建立。(2)十一月 Ballet Jorgen's 演出的「Coppelia」全套芭蕾舞劇，適合全家大小觀賞。(3)十二月 Elmer Iseler Singers 演出的聖誕音樂會。今年則將會有二月十七日多倫多交響樂團的演出，三月三日尼加拉市和聖嘉芙蓮市華人聯誼會籌辦的春節聯歡會，有節目表演及聚餐，歡迎華人同胞及藝術家踴躍參加。四月五日則邀請到著名的指揮家瑞克．班哲明及 Paragon Ragtime Orchestra 樂團演出爵士交響樂，該團由瑞克．班哲明建立，成員包括有十四位朱莉亞音樂學院畢業的著名音樂家。

王院長表示英皇瀑布校區的大禮堂音樂廳設備完善，音響，紅燈等均具專業水平，英皇願對外開放音樂廳提供表演藝術及音樂戲劇人士訓練和表演的場地。英皇學院瀑布校區在四二〇高速公路的 Victoria 出口附近，近美加邊境的彩虹橋，若對上述音樂會或春節聯歡有興趣歡迎致電(905)513-1685洽詢。

↑在英皇學院瀑布校區演出的「紅海綠」百老匯歌劇，故事精采，演出成功。

鮑、參、翅、肚代客浸發 即食燕窩美味方便

賀年精緻禮 成興海味全面八折

【多倫多訊】成興海味經營二十多年，一向信譽昭著，貨品齊備，種類繁多，所有貨品皆直接由原產地運來，確保貨真價實。新春期內，除了預備各式賀年食品、精美禮物及手信外，現還特別免費代客浸發鮑、參、翅、肚。

鮑魚蛋白質含量豐富，鮮鮑有百分之二十，乾鮑達百分之四十以上，此外還含有脂肪、無機鹽和多種維生素，以及可抑制癌細胞的鮑靈素，能滋陰清熱、補肝腎、益精明目、開胃調經。鮑魚種類繁多，以日本最好，分網鮑、吉品鮑及窩麻鮑，其次是中東鮑和南非鮑。急凍青邊鮑以澳洲最普遍；罐頭鮑則以墨西哥、澳洲及紐西蘭最爲人喜愛。

海參因補益作用類似人參而得名，是典型的高蛋白質、低脂肪、低膽固醇食物，具補血健腎、強膝、利小便、去水腫、調節血糖的作用。海參主要分刺參、禿參以及豬婆參三種。刺參有刺，鮮嫩幼滑，以遼東出產的遼參最爲有名，亦最爲好食。禿參光身無刺，體積較刺參大，因較平宜而漸受歡迎。豬婆參體積龐大，皮厚肉粗，價格平宜，適合用作湯料。

魚翅是以沙魚和鯊魚的背鰭、胸鰭及尾鰭製成，含高達百分之八十三點五膠原蛋白，能令肌膚保持彈性潤滑，另外還有豐富的軟骨素，能預防骨骼退化。魚翅以來自挪威姥鯊的天九翅最名貴，其次是金山勾翅、海虎翅、群翅、牙揀翅及春翅等。各種魚翅針組幼長短不一，大致以針多膠少，翅身乾爽呈淡黃色爲佳。

花膠是把大海魚的魚鰾曬乾而成，又名魚肚，分黃花膠、白花膠與鰵肚三種。花膠有雌雄之分，雄性長形紋，而雌性肚則圓闊橫紋。花膠主要成分爲蛋白質和膠質，有補腎益精，滋養筋骨之效，適合體弱，氣血兩虛之人調理身體。

成興海味還備有無糖即食燕窩，即開即食，毋須燉製，可隨意加入椰汁、鮮奶、冰糖水，甚至放進湯或粥內，即成一款美味無窮的食品，老幼皆宜，歡迎預訂。成興海味有十間分店，現正舉行全面八折酬賓，萬勿錯過。

成興熱線：416-298-1211

↑成興海味新春期間舉行全面八折酬賓之鮑參翅肚。

中國文化校友會將辦聯誼

23日歡迎自備拿手菜參加豐富活動

【多倫多訊】多倫多中國文化校友會將於二月廿三日（星期六）下午五時卅分至九時卅分在大都會廣場二樓公益空間教室舉行校友新春聯誼會，歡迎各校友踴躍報名參加。

參加該活動的校友會每家將自備一道拿手好菜參與；校友會將供應各式飲料，並準備豐富節目娛賓包括：聯誼、猜謎、賓果遊戲，大人小孩講笑話比賽以及卡拉OK等獎品豐富，項目精彩。

欲報名參加該活動者儘速與下列主辦校友報名聯絡：會長賈滇英(416)222-6350、副會長：張麗卿(905)430-7816、總幹事：鄭一芳(905)564-2815。

林聖錦研習詩、書、畫 集三藝於一身

墨畊樓主書畫疊展 佳作盡覽

【多倫多訊】天章畫景，集山川而炫麗，地軸乘鸞，茁花木以揚芬，卿雲繼縵，擊壤賡歌，際此元陽，曷勝頌禱。名書畫家林聖錦，號墨畊樓主，謹訂定於二〇〇二年三月一日（星期五）至三月三日，一連三天（上午十時至下午五時），假省中國美術館（中區華埠比華利街一五〇號），舉行第四次書法國畫疊展。

林氏粵之番禺五鳳鄉人，幼嗜書畫文藝，加以時賢大老而具碩學者，罔不虛衷捧袂，執贄請學，先後從游多位名家，研習詩、書、畫，綜各家之所長，集三藝於一身，自成馨逸。

其作品或以氣韻取勝，或以神味見長，寫春麗則敷澤喧妍，圖秋容則寄情滄蕩，寫風雲之須洞，驟然變色，圖月露之清華，朗若流輝，或則殘山剩水，寄托遙深，或則瑞羽祥鱗，存誠頌禱，罔不跌宕心靈，取義深刻。

至於法書，則眞草篆隸，莫不按序賦形，法度嚴謹，是非有過之精神，與鍥而不捨之毅力，朝窺豹管，文破螢囊，曷克臻此，出版有詩書畫冊。

林氏此次藝展，以其歷年及近作品，數十餘點，分類有中堂、條幅、琴條、便面、四聯屏、楹聯、長卷、冊頁等，可謂滿目琳瑯，目不暇給，極盡視覺之娛，展佈於安省中國美術館，以邀衆覽而褔評量，隨祺廣堂細賞清標，採評雅韻，將見毫端歷歷，爭博學之精勤，畫裡眞眞，譬比清華於水月，林氏年逾古稀，藉體力尙健，重展藝事，愛好斯道者，盍興乎來。

林氏於去年起應邀國際道教蓬萊閣及思豪中心，免費教授八法，宏揚國粹，扶掖後學，發揚中華文化爲己任云爾。

貨品超過萬種 價廉物美

賀新歲 好又多百貨五折特賣

【多倫多訊】爲慶祝新一年金馬的來臨，「好又多」百貨公司現特設金馬年齊賀新歲，所有貨品一律半價出售，保證價廉物美，請即前往好又多，搶購心水貨品。

G & C Department Store 好又多百貨公司乃是兆福集團屬下機構，全多倫多唯一最大華人百貨公司，好又多百貨公司擁有萬多呎商舖，貨物超過萬多類，其中以家居用品、衣服、裝飾品、玩具、文具、廚房用品及參茸海味最深受顧客歡迎。由於種類多不勝數，不能盡錄。

好又多百貨公司的貨品一直以質優價廉促銷，現店內所有貨品一律半價出售，價格如此吸引，相信必能引起一番搶購熱潮。該店有這麼多貨品，必能迎合您的需求，滿載而回。

好又多百貨公司地址：1420 Kennedy Road, Unit 2, Scarborough，查詢請電：(416)750-8820。

法鼓山協會新春祈福 17日舉辦大悲懺法會

【多倫多訊】「法鼓山安省分會，舉辦新春大悲懺法會」。

法鼓山佛教協會安省分會，將在二月十七日（年初六）下午三時三十分至五時三十分，假北約克圖書館大禮堂舉行大悲懺法會，期爲新的一年新福消業，功德迴向。

在法會之前，仍有每月定期的二小時禪坐活動，歡迎大家參加，有興趣者請洽 416-229-6682，周淑貞或 416-621-7885 唐果發。

陸炳雄入籍移民翻譯專家

- 廚師，褓母工作簽証，英語困難
- 居留不足入籍個案，保留移民身份
- 特快回加紙申請，不成功不收費
- 特設留學生中心及學生申請工作簽証轉移民身份
- 文件公証翻譯，人道移民
- 中國投資獨立結婚移民申請及上訴
- 代辦所有中國領事館認證文件
- 代理廣州文件公證法律服務
- 中國各地設有辦事處，定期回國內見客

✓全加唯一ISO9002檢定
✓加拿大專業移民顧問牌照
✓設晚間及周末免費諮詢服務
✓陸先生為加拿大中文電台移民節目主持人

陸炳雄先生TONY

提供移民一條龍服務

國，粵，台，滬，英語查詢電話：(416)609-8828(6線)
email：cits@istar.ca　web site：www.cisni.com
士嘉堡4002雪柏大道東4樓438室

李輔新律師樓
中威翻譯中心
協議離婚$280 房屋買賣$375
回加證，單身證，學生簽證
各種移民申請
中、英、越、德、葡、西班牙語翻譯
國粵語電：(416)298-1873
地址：4168 FINCH AVE. E. UNIT 338, SCAR.
（夾 MIDLAND）

Canada Immigration Consulting Ltd.
豐業移民
唯有豐業做得到
移民省錢又迅速
特快
回加証
單身公証
文件翻譯及公証
觀光轉學生簽証
學生轉觀光簽証
各類簽証延期
精辦
獨立/企業/學生移民
父母/結婚/親屬移民
商業移民取消條件
公民入籍申請
經濟擔保
台國粵英
Hwy 404　Brian Dr.　Brian Village　Victoria Park Ave.　Sheppard Ave. E.
Tel: (416) 498-9122
Fax: (416) 498-9586
Web Site: www.ciccanada.com 辦公時間 9:30 A.M. - 6:30 P.M.
2050 Sheppard Ave. E., Suite 203, North York, Ont. M2J 5B3

加華移民留學中心
C & C Immigration Service (Canada) Inc.
本中心著名移民、留學簽證專家官國榮總裁，於一九九三年參與推動移民部設立DROC新移民類別；已成功協助一千多華人留學、定居加拿大。

移民簽證、上訴服務
- 擔保配偶、未婚、父母移民 - 服務至中國親人、免面試率高
- 辦理未婚（單身）、旅遊探親公證 - 取件快速、公證全面、政府認可
- 移民被拒個案上訴 - 成功個案多，經驗豐富，收費合理
- 投資移民經濟快證 - 全加拿大投資金額最低
- 企業移民免投資資金 - 協助做企業計劃書
- 獨立（技術）移民申請 - 面試輔導資料全面有效
- 企業移民取消條件
- 回加紙申請

數年來，本中心已受過加拿大各大中、英電視台、電台及報紙報導，採訪關於移民、留學法規逾一百多次，為同類機構之冠。

留學生簽證、轉學、升大學及MBA服務
- 中國留學生簽證快捷辦理 - 目前全中國簽證率最高
- 免預科、無TOEFL、GMAT 可代培優錄取入大學、MBA - 有機會獲免學分及免入學申請費
- 精於被拒留學簽證重辦、上訴 - 至今成功率95%，信心十足
- 全北美洲最大半工半讀文憑 - 良好語言環境，節省學費，利於申請移民

本中心在中國每年成功輔導150人到加留學；成功率最高，並提供留學生抵加後全面服務。

服務社區十載，成績有目共睹
加拿大總部地址：4002 Sheppard Ave. E., # 500, Scarb., Ont.
Tel: (416) 321-1820 / 321-5784 Fax (416)321-9065
深圳代表處：Tel: (0755)3699788 廣州代表處：Tel: (020)38792330
歡迎閱覽中國留學生簽證網頁：www.cc-education-visa.com

鷹宏移民翻譯服務
投資移民
企業移民
技術移民
擔保移民
人道移民
難民申請
回加證
各類表格及文件翻譯
工作簽證
學生簽證
公司註冊
取消條件
協助入籍
經濟擔保
單身證
廉價報稅，65歲以上免費
TEL: (416)321-0367　FAX(416)321-1408
4631 Steeles Ave. E. Room 201, Scar. M1V 4S6
太古／城市廣場對面
分公司：深圳(0755)518-1992．廣州(020)8767-7677

施博大律師樓
一切意外受傷 一定有賠償 一定成功
不成功 不收費 不論過失
巴士及汽車意外在加拿大及美國之安省居民不論行人、乘客、單車、無保險、醉酒駕駛、交通告票、投資失敗、無理解僱、各類刑事、移民離婚
ANDREW SUBOCH LAW OFFICE
BARRISTER - AT - LAW
401 Bay Street, Suite 2803　416-815-1331
379 Broadview Ave. Suite 228　416-778-0329
免費查詢熱線，國、粵、英 416-930-9328

Liberty Pacific 美加入籍及移民專家
✓入籍申請及聆訊
✓家庭團聚
✓個人及商業移民
✓各類上訴
✓工作簽證
✓學生簽證
✓旅遊及簽證延期
誠信保證
首次個人諮詢全免
電話：416-362-9777
美加熱線 1-800-247-0990
Web Site: www.advocate.ca　E-mail: immigration@advocate.ca

JOHN LEE, B. A., M. A., LL. B.
Barrister & Solicitor, Notary Public
栗鈞 律師
房產買賣，免費諮詢
公司註冊，地產買賣，生意買賣，商業合同；
分居協議，離婚手續，房東房客，民事訴訟；
獨立移民，企業移民，學習許可，工作許可；
文件公證，刑案上庭，遺囑遺產，過失保險；
英語國語服務，接收法律援助，免費泊車
地址，電話：(416)498-0354 或 288-8858
5 Fairview Mall Drive, Suite 365 (at Sheppard/Don Mills)
（近 Fairview Mall 西門，Royal Bank 樓上）

MARVIN M. MOSES & ASSOCIATES
穆文律師事務所
Barrister, Solicitor, Notary Public
B. A., LL. B., M. B. A.
精通中文
全面移民法律服務：
獨立移民　投資移民　企業移民
自僱移民　取消條件　辦回加紙
學生簽證　勞工簽證　旅遊簽證
家庭團聚　人道移民　難民申請
及各類移民案及上訴
商業專家　家庭法律
480 University Ave., Suite 610 Toronto, Canada M5G 1V2
中文傳呼：(416)582-9818　寫字樓：(416)599-3888
E-mail: m. m. moses@usa. net

移民及法律服務中心
Globex International Group
加拿大專業移民顧問工會會員
MEMBER OF ORGANIZATION OF PROFESSIONAL IMMIGRATION CONSULTANTS AND PARALEGAL SOCIETY OF ONTARIO
十二年歷史老牌專業移民法律機構，多名專業律師及資深移民專家專業處理閣下申請。本中心處理個案精細，專業，嚴謹，周到，高成功率。下屬之華語部，全面照顧各界華籍人士，業績卓著，有口皆碑。
- 投資／企業移民
- 自僱／技術移民
- 家庭團聚／擔保
- 人道移民
- 企業移民取消條件
- 各類簽證／商務考察
- 回加許可證
- 難民申請／上訴
- 刑事洗底
- 公司註冊
- 入籍申請
- 收養兒女

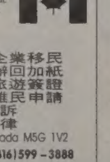
移民法律總監：Anthony Kheir
華語部移民法律顧問：Julia 琳
歡迎致電查詢：
416-222-2115
1-800-568-2528
傳真：416-222-9020

總公司：4901 Yonge Street, Unit #2, North York, Ontario M2N 5N4（Sheppard 地鐵站）
E-mail: imm@globexintl.ca

早安！
世界日報天天向您問好
派送範圍
HWY 401 W.
TENTH LINE　HWY 403
密西沙加（Mississauga）
HWY 403 ETOBICOKE CREEK
Q. E. W.
尚有其它派送地區
訂報查詢洽：(416)778-0888　世界日報發行部

李衛名律師
RAYMOND W. LI
Barrister Solicitor & Notary
（高等法院陪審及上訴經驗）
☎ (416) 977-7773
刑事案件
- 醉酒駕駛　- 毒品案　- 盜竊
- 保釋聆訊　- 傷人案　- 詐騙
- 案底取消　- 青少年罪犯
交通案件
10 King St. E., 14th Fl., Tor. ON M5C 1C3 (King 地鐵站)

TANG &ASSOCIATES
大唐律師行
唐日美（麟達）律師
LINDA TANG
Barrister & Solicitor, Notary Public



刑事辯護　保險法　健康安全　商業糾紛
交通意外　環保法　工傷賠償　分居離婚
個人受傷　性侵犯　中美加移民　遺囑地產
白領犯罪　人權　難民上訴　求職咨詢
錯誤解僱　勞工法　知識產權　翻譯公證
Tel: (416)412-3864　Fax: (416)412-0733
Email: Tangrimei@Canada.com
Office: 1000 - 121 Richmond Street, W, Toronto, Ontario
紐約辦事處：(212)239-8437　精通：英、國語、東北、山東、陝西、廣東話

電影院利潤繼續下降
激烈競爭及巨額建設投資是導因

【多倫多電】加拿大統計局表示，儘管近年來電影越來越受加拿大人的歡迎，看電影在當代人中的流行程度也遠超過他們的上一代，但影院系統利潤卻仍然大幅下降，分析家認為這和激烈的競爭以及巨額的影院建設投資有關。

加拿大統計局的報告顯示，一九九九年春季到二○○○年春季一年間，加拿大影院觀眾人數創下四十年來新高。影院共售出一億一千九百八十萬張電影票，人均一年看三點九三部電影。影院觀眾人數八年來一直保持成長。

儘管看電影的人不少，但影院系統的盈利卻大幅下降。一九九九年春季到二○○○年春季，電影播映業利潤和上一年度相比，下降了百分之三十九，僅為四千二百十萬元。

分析家們指出，雖然多數影院的電影票價已漲至十二元一張，但日漸激烈的競爭和建設成本的猛增，仍令影院無法招架。於是，影院破產、關閉以及大型連鎖影院的重新組合，在北美影院中屢見不鮮。

報告指出，亞伯達和卑詩兩省的民眾最愛上影院，人均一年分別看五點一九和四點二一部電影，魁省民眾名列第三，人均一年看三點九一部電影。安省人一年平均看三點八一部電影，位居全國第五。最不愛看電影的是紐芬蘭和拉布拉多省的民眾，人均一年只看一點四七部電影。

餐館及冷凍食品業披薩戰升級
餐館業抱怨冷凍食品業可買到較便宜乳酪 打擊餐館業披薩生意

【本報多倫多訊】加拿大餐館業與冷凍食品業間的披薩戰爭再度升級。

起因在於加拿大乳製品委員會給予冷凍食品公司優惠，使他們可以以低三成二的價格買到乳酪，而乳酪又是披薩的最主要、及最貴的成份，估據整個披薩成本的三分之一，使披薩外賣店無法與冷凍業競爭。因此加拿大餐館及飲食業已經向法院提出訴訟，要求乳製品委員會推翻這項優待，否則就將這項優待擴大到餐館業。這項爭執已經存在五年。餐館業說，過去五年披薩的外賣生意已經因為這項規定大受影響，相對的，冷凍披薩的銷路則直線上升。

豐銀考慮購買一美國銀行
高索：規模將與Centura相若

【加通社滿地可電】豐業銀行董事長高索日前在滿地可一項投資人會議上表示，豐銀正在考慮購買一家美國銀行，規模將與皇家銀行去年所購得的Centura銀行類似。

皇銀在去年六月以二十三億美元價格，收購美國北卡羅來納州的Centu-ra Banks Inc.。Centura銀行在北卡州、南卡州以及維吉尼亞州總共擁有一百一十五億元資產，員工總人數為三千六百人，分行有二百四十一家，客戶人數達六十五萬。

高索雖未明確表示將購買何家銀行，但他的談話隱隱約約透露出，豐銀所欲收購的銀行，最好緊鄰該行在墨西哥設立的分行Scotiabank Inverlat，因此豐銀可能會在加州、新墨西哥州、亞利桑納州或德州選擇目標物。

高索同時強調，加國銀行業者除非在國內先進行合併，擴大規模，否則將很難在廣大的美國市場取得進展。

目前加國數家大銀行中，資本額最大者首推豐銀，估計擁有十億到二十億加元的多餘資本可供投資用途，不過高索也並非最會議上唯一提及有意購買美國銀行者，皇家銀行執行長尼克森亦表示，該行目前除了將焦點置於新購的Centura銀行業務之外，還打算在美國東南部的幾個州中，再選購一家規模小一些，最高可達十億美元的小銀行，以期能與Centura銀行的業務相連結。道明銀行的TD Securities執行長萊特則表示，道銀雖還未付諸行動，但可能也會購買一家小型美國銀行。

一月新屋開工量 創11年來新高

【加通社渥太華電】暖冬氣候使得一月份新屋開工量上揚百分之十七，創下十一年來最高紀錄。

根據加拿大房貸暨房屋公司(CMHC)公布，一月份新屋興建年率上揚百分之十七點三，經季節調整後的數量為二十萬四千三百棟，去年十二月興建數量為十七萬四千一百棟。根據數據，獨立屋興建量上升百分之四，由十二月的八萬五千七百棟增至八萬九千一百棟。

宣告破產件數 去年12月減少

【加通社渥太華電】去年十二月加國總共有五千五百九十五人及七百四十八家公司宣告破產，較十一月份的數量減少。十一月有七千一百六十七人及九百二十一家公司宣告破產。

十二月個人及公司宣告破產的件數總計為六千三百四十三件，較千禧年十二月的五千四百九十件增多。以全年來計，去年整年宣告破產件數為八萬九千八百五十八件，高於千禧年的八萬五千一百九十二件。

金價飆升 破三百美元大關

【本報訊】金價在週五仍繼續飆升，躍過每盎司三百美元大關，以三百零三點五美元收市，創下兩年來最高收市價紀錄。

Edward Jones & Co. 市場分析師瓦尼表示，在經濟與股市處於不穩定期時，黃金總被視為最佳保值商品。

昨天多倫多股市黃金暨貴重礦產品指數在盤中上升一百三十六點九七點，至六千三百五十四點九三點，合計近三個月來漲幅已達百分之二十。

黃金、消費品類股領軍
多三百上揚51點

【加通社多倫多電】週五除了加西創業指數之外，北美股市均見收高。多倫多三百綜合指數上漲五十一點九四點，至七千五百三十五點三六點，紐約道指與那指亦分別漲升一百一十八點八點及三十六點七七點。

昨天加國政府公布了兩項利多，頗令投資人振奮，一是今年一月份失業率出人意料的下跌了百分之零點一，至百分之七點九。另一項數據是一月份新屋興建率提高百分之十七。這兩則佳音，略微支撐加元價位。加元昨天以一加元兌六十二點五七美分收市，較週四上漲零點零一美分。

昨天金價在紐約交易上漲了三點八元，以每盎司三百零三點五美元收市，此為兩年來首度跨越三百美元大關。由於黃金類股成為投資人避險投資標的，致使多倫多三百綜合指數的貴金屬指數，合計本週漲幅已達到百分之八點九。

昨天多倫多股市總共有十二種股上揚，其中尤以黃金類股及消費品類股走勢最為突出，科技類股走勢直至尾盤才止跌回升。

Noranda 去年虧損為九千二百萬元，主要因金屬價格低迷所致，該公司股價收盤時上漲零點三二元，至十五點七三元。昨天多倫多股市交易量二億一千九百七十萬股，成交值二十七億一千萬元。加西創業指數以一千一百四十一點四八點收盤，較週四微跌零點五八點。

金融簡訊 2002年2月8日

項目	收市	漲跌	前日
多倫多三百綜合指數	7,535.36	↑51.94	7,483.42
紐約道瓊指數	9,744.24	↑118.80	9,625.44
加幣兌美元	0.6257	↑0.0001	0.6256
盎司黃金(美元)	305.20	↑6.20	299.00
一年期固定房貸*	4.50%	-	不定期調整
五年期固定房貸*	7.10%	-	不定期調整
優惠貸款利率	3.75%	-	不定期調整
央行貼現率	2.00%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版
*最低房貸利率

淡風繼續吹但不可遠離

●今周，美國股市繼續受「安然事件」困擾，連續五天下挫，但周五收市前有補倉客及短線炒家入市，把股市推高。

事實上，投資者明顯的對美國大企業股票轉趨審慎，並要求增加帳目的透明度。其中一例是今周證監署要求摩托羅拉把核數及顧問服務分開，並要股東通過。「安然」事件明顯的受害者是TYCO，它的股價在過去一月內下跌超過五成，收市前股價回穩，主要是它的主席澄清TYCO的流動資金十分健全，況且核數後也沒有什麼大問題。同類的股票GE也受到牽累。因為GE過去運用收購合併來壯大其財政服務範圍，在帳目上也會受「安然事件」影響令投資者不安。相信未來一年GE會減少收購活動，而其盈利增長預測在百分之十以內。以這增長率估計，GE股價應在三十四元至四十元之間，這也是GE近日受沽售壓力的主因。

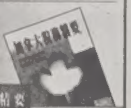
由於安然事件，加上思科對前景不大樂觀，股市十分之淡靜及偏軟，部分分析家認為短期股市會超賣。不過，因近日缺乏好消息及盈利報告，投資者轉移投資一些貴金屬及金股。黃金價格重上三百美元之上，而金股也有較大的升幅。況且，阿根廷的金融危機及日本經濟長期衰退，黃金走勢在技術上占了上風。但投資者不可過度興奮，因許多金股已經超出其基本價值，股價也算偏高。

豐業證券的實量策劃分析家Peter Gibson認為美國經濟會繼續復甦，股市也會反彈。不過，他指出現時的利率、企業盈利及經濟環境已有大好的轉變，即使復甦，其幅度也大不如十年前一樣。

他認為，美國聯準會最可能做得到是令美國經濟緩慢及持久的復甦，效益只有以往十年的一半。他強調一點，就是，美國債券利率走勢是跟美國股市同一步伐的升跌。債息回落同樣令股市回挫。由於投資者擔心企業盈利復甦無期，消費持續下跌而令消費價格回落，這就是通縮的現象。故此，他認為利率現時雖然處於低水平，但未來兩年的利率平均位將會較現時低。聯準會首要任務是如何令企業及消費者信心恢復。以過去一年為例，聯準會連番減息，但股市仍然無動於衷的繼續下挫，即使聯準會上周決定維持利率不變，（因為再減息也達不到什麼效應），但也偏向有減息的空間，故此，淡風將會繼續吹，但投資者也無懼急速躲避，必須留意個別股票的基本價值，這是一個挑選股票的市場。

（此專欄提供的資料及市場預測只作投資參考，本公司及有關員工並不負任何責任）

豐業證券個人財務管理董事潘啓鴻

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹德 特許會計師
個人及公司稅務策劃
公司帳務及審核
新移民及回流稅務策劃
生意估值、買賣生意策劃
顧問諮詢、貸款申請

加拿大稅務精要
黃金商場匯豐樓上 905-771-6020
密西沙加近中國城 905-803-8281

蘇潘慕潔 副總裁
Irene So MBA CMA CFA
「知兵者，動而不迷，舉而不窮。」《孫子兵法 地形篇》
(416)733-5237

RBC DOMINION SECURITIES

吳諸煌 律師
GEORGE GOH LAW OFFICE
合理收費
（可用國、英、粵、台語印尼語交談）
二月份遺囑及授權書優待月
• 遺囑每份 100 元
• 授權書每份 40 元
總行 4023 SHEPPARD AVE. E. SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 1S7 TEL: (416)293-3392 FAX: (416)293-8660
密市分行 1550 SOUTH GATEWAY RD. STE 231 MISSISSAUGA L4W 5G TEL: (905)206-1203 FAX: (905)206-1204

美加移民
技術移民 褓姆移民 學生簽證 父母／夫妻擔保
工作簽證 考察簽證 困難入籍 簽證延期／轉換
協議離婚 單身公證 國際婚姻 職業介紹／培訓
公司註冊 翻譯公證 交通告票 生意／房產買賣
魁北克／曼尼托巴／新賓士域省技術移民
中專以上學歷，半年以上工齡
大律師：R. Zeldman, MBA, LLB 華人助理：John Zou（鄒強）
Suite 2000, 390 Bay Street (Bay/Queen)
中文熱線：(416)258-1188
Tel: (416)862-2121 Fax: (416)862-1726
E-mail: jmzinc@sprint.ca imm_jaw@sina.com

吳剛 律師事務所
GANG WU, BARRISTER & SOLICITOR
移民事務 房屋買賣
公司成立 生意轉讓
協議離婚 各類公證
電話：416-225-4901
傳真：416-225-9535
地址：903-5799 YONGE ST. (YONGE & FINCH)
二小時免費停車

梁士鈞 律師事務所
（精通國、台、英語）
生意地產買賣 商業契約
移民入籍法令 公司法規
商業住宅租約 民事訴訟
遺囑遺產計劃 離婚分居
宣誓公證認證 法律諮訊

David S.C. Liang
Barrister, Solicitor and Notary Public
3636 Steeles Ave. East, Suite 311, Markham, Ontario L3R 1K9
Tel 905-477-9113
Fax 905-477-9114

法律服務
✚ 協議離婚 $250+雜費
✚ 分居協議 $200
✚ 未婚公證 $125+公證費
✚ 回加紙（不成功，不收費）
地址：4002 Sheppard Ave. E., Suite #500（東城商業中心500室）
電話：(416) 321-6821

周紀華律師事務所 · 國際公証人
RAYMOND CHOW & ASSOCIATES SOLICITOR & NOTARY PUBLIC
專長移民法律 — 國專題服務 初步諮詢免費
IMMIGRATION
城市廣場專業大樓二樓（太古廣場以北，富華超市側）
Suite 212, Market Village 4350 Steeles Ave. E.
電話：(905)305-9839

加威龍移民公司
Canway Immigration Inc.
快捷·穩健·收費合理
Haster Lau 劉淑齊 移民專家
電話：(416)298-6261 傳真：(416)298-5801
手提：(416)271-2680
Home page: www.hello.to/canway canway@pofine.com
4168 Finch Ave. East G27, Scarborough Ontario, Canada M1S 5H6 第一廣場G層

百靈移民法律中心
律師：前移民官，移民專家 JOSEPH FAUST, 楊海峰
HARVEY HACKER, PAUL WISE, MAURIZIO STELLATO, GAETANO MATTEAZZI, LORNE MACDOUGALL, ROGER RODRIGUES
獨立移民 投資移民 企業移民 自僱移民
家庭生意 親屬移民 結婚擔保 未婚擔保
住家保姆 學生簽證 工作簽證 簽證延期
美國簽證 回加許可 追移民紙 困難入籍
難民申請 被拒上訴 人道移民 部長特許
解除保釋 刑事訴訟 刑事洗底 意外索賠
交通告票 錢債索賠 公司註冊 生意買賣
房屋買賣 合同契約 分居協議 結婚協約
協議離婚 代寫遺囑 更改姓名 單身證明
擔保書 委托書 翻譯公證 駕照認證
◆太平洋國家投資公民三天拿到護照 70 餘國免簽證
◆中國親屬探親擔保書去中國結婚單身證明
◆學生多次往返簽證 100% 成功率
◆學生轉工作簽證及辦理移民
北京駐華人員加拿大移民顧問手續辦事處
地址：340 College St., 501 室, Toronto, ON M5T 3A9
Tel: (416)599-4415/(416)596-9118/(416)599-4691
網頁：www.canadianbilink.com
辦公時間：周一至周五 9:30-18:00 周六 11:00-16:00
●為發展中國移民留學市場聘合伙人●

Rudi Scheepers Rudolf Kischer Sunny Bai Harry Mueller
加拿大海外移民服務中心
Canadian Overseas Immigration and Business Services Inc.
專業辦理
▶家庭團聚移民（申請父母、配偶、子女等）
▶獨立／技術移民（特別經驗，快捷辦理）
▶學生簽證（快捷辦理，可免面試）
▶旅遊、商務、學生簽證身份轉換
▶企業移民、投資移民、自僱移民
▶交叫卜，要證明加拿大人身卡
▶企業移民最新條件
▶追加證申請
不成功 不收費
新移民法即將實施 抓緊最後機會移民
建議電話
聯絡方式
(416)593-8008 傳真：(416)593-8009
email: colbs@sprint.ca 公司主頁：www.colbs.com www.study canada.com
地址：Suite 2404, 1 Dundas Street West, Toronto, ON M5G 1Z3
誠徵代理

國際移民
CANADIAN INTERNATIONAL LEGAL SERVICES
由前移民官，加國大律師，移民顧問為閣下精辦：
▶投資或企業移民 ▶企業取消附帶條件 ▶公民入籍
▶獨立或自僱移民 ▶家庭生意住家褓姆 ▶協議離婚
▶家庭團聚及擔保 ▶學生工作旅遊簽證 ▶人道移民
▶結婚或未婚擔保 ▶回加許可單身證明 ▶刑事洗底
▶難民申請 ▶公司註冊 ▶更改姓名 ▶美國簽證
成功率高！ 加速辦理！ 收費合理！
前任中國律師 JENNY WENG LEGAL EXECUTIVE 免費咨詢
熱線：(416)418-8233
45 St. Clair Ave. West, Suite 200, Toronto, Ont. M4V 1K9
TEL: (416)924-7592
FAX: (416)924-7407
辦公時間 周一至周五 9:00至19:00 周六／日10:00至16:00
總部多倫多 誠徵代理
歡迎中國城新老移民諮詢大使館的移民留學

伍世江律師樓
Samuel Eng
Barristers, Solicitors & Notaries
分居離婚，民事訴訟
移民申請，入籍回加
刑事訴訟，遺產事務
地產買賣，租務法律
公司註冊，生意買賣
文件公證，取消條件
3636 Steeles Ave. East, Suite 310, Markham, Ontario L3R 1K9
（大都會廣場三樓）
電話：(905)305-1818
傳真：(905)305-9292